

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 44 (1918)  
**Heft:** 20

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

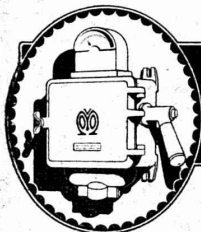
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# PARQUETERIE D'AIGLE FONDÉE EN 1855

Milan 1906 DIPLOME D'HONNEUR avec MÉDAILLE D'OR  
GRAND PRIX  
Exposition Internationale Lyon 1914  
MÉDAILLE D'OR  
Exposition Nationale Berne 1914.



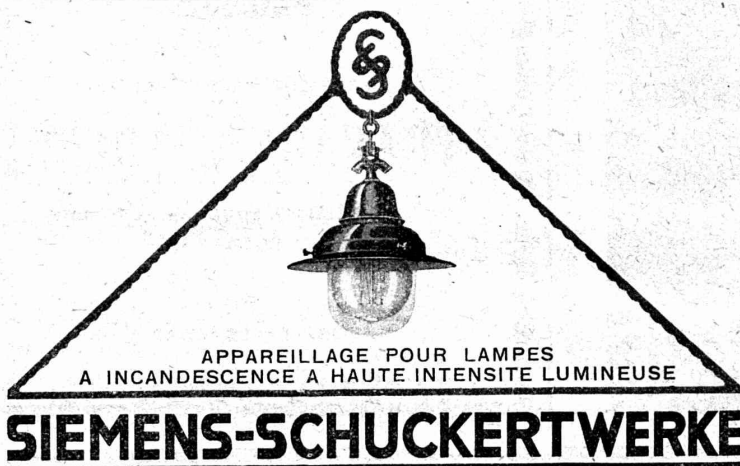
Représentée à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13.  
à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, rue du Théâtre.  
à Genève par M. Claude MERLE, rue des Sources, 9.



**MOVO-S-A  
VEVEY**

Fabrique d'Appareils électriques

**Coffrets de manœuvre - Interrupteurs-commuta-  
teurs étoile-triangle - Disjoncteurs-automatiques  
Limiteurs de courant - Interrupteurs à pression  
Interrupteurs à flotteurs - Boîtes de branchement pour fusibles - Interrupteurs à levier  
Prises de courant - Lamelles en fil d'argent**



SUCCURSALE

ZURICH

LÖWENSTR. 55

## Tôles perforées



**H. HEER & C<sup>o</sup>**  
OLTEN 7381

## Offres d'exploitation de Brevets d'invention E. IMER-SCHNEIDER INGÉNIEUR CONSEIL GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relations avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets :

- N° 64325 du 18 septembre 1912, W.-A. Price, pour : Installation comportant une machine à induction à courant alternatif reliée par l'intermédiaire d'un commutateur inverseur à une source de courant continu.
- N° 43386 du 10 octobre 1907, Vickers Sons & Maxim Ltd., pour : Arme à feu automatique.
- N° 43387 du 10 octobre 1907, Vickers Sons & Maxim Ltd., pour : Arme à feu automatique.
- N° 43494 du 10 octobre 1907, Vickers Sons & Maxim Ltd., pour : Mécanisme de mise de feu d'arme à feu automatique.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, Boul. James Fazy, à Genève, qui les transmettra à qui de droit.

## Qui s'intéresserait

à la fabrication de drains en ciment avec machines spéciales et installations exigeant peu de capitaux? Une installation de ce genre peut être visitée. S'adresser sous chiffre 179 à « L'Indicateur Vaudois », à Lausanne.

## Tubes galvanisés

550 mètres, 5/4, neufs  
avantageusement à vendre.  
H. Bosshard, Bleicherweg, 4, Zurich II.

Un bureau d'ingénieur de Zurich cherche pour la Suisse occidentale un

## Ingénieur-constructeur

ayant son propre bureau, parlant le français et l'allemand, pour la représentation d'un système de construction en bois, breveté et bien introduit.

Offres sous 189 à L'Indicateur Vaudois, Lausanne.

## Métaux antifrictions

Soudures d'étain  
Métaux purs  
Articles techniques

## Vestit Metal S.A.

Zurich.



## Techn. archt. dipl.

avec référence de premières maisons, demande place pour Bureau ou chantier. Entrée à convenir.

Offres sous D 60 70 A. L. PUBLICITAS S. A., Lucerne.

## Fabrique d'Articles en métal

de la Suisse française

entreprendrait travaux de repoussage et d'estampage en aluminium, laiton et cuivre par séries tels que abat-jour, réflecteur, etc. Spécialités: abat-jour en aluminium. Envoyer dessins ou modèles.

Demandes sous chiffres 5918, à L'Indicateur Vaudois, à Lausanne.

**GESTEINSBOHRANLAGEN**



**H-FLOTTMANN & CIE.**  
**ZÜRICH 2 RENGGER-STRASSE 86**

**AFFOLTER, CHRISTEN & C<sup>ie</sup> S. A.**  
**BALE**



**GALVANISATION A FAÇON**

(GALVANISATION AU BAIN)

**PLOMBERIE**

FABRIQUE SPÉCIALE DE TOUS

**TRAVAUX DE TOLERIE**

(SPÉCIALITÉ SOUDURE AUTOGÈNE)

BOUILLEURS

RÉSERVOIRS

TUYAUX

EMBALLAGES MÉTALLIQUES

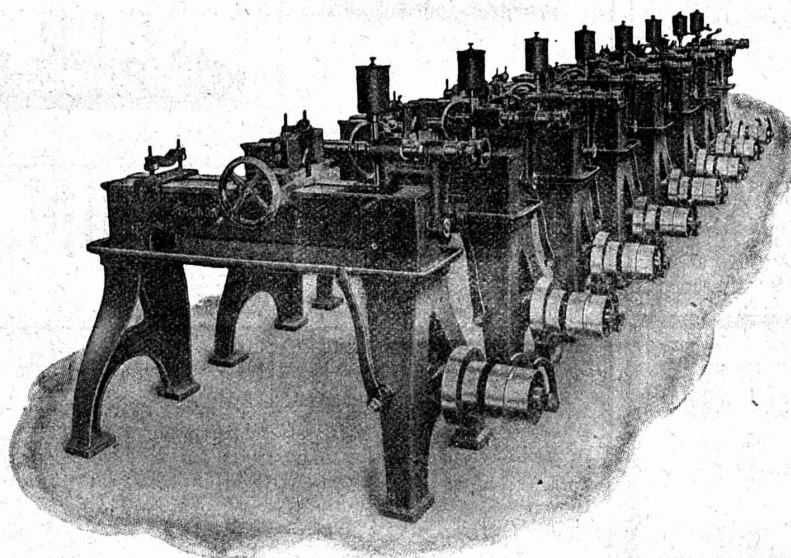
ETC.

## **Société Suisse de Machines-Outils Oerlikon**

TÉLÉGRAMMES : OUTIL OERLIKON  
 PHONE : ZÜRICH : (HOTTINGEN 6943)

40

**Livrable de suite :**



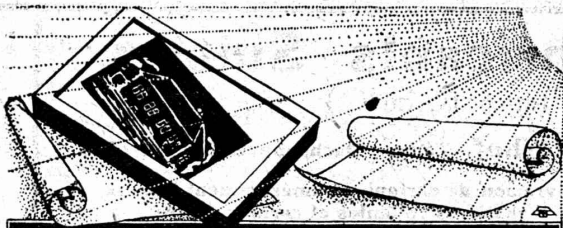
**Machines à centrer  
 à deux broches**

**pour axes  
 jusqu'à 120 mm. de diam.**

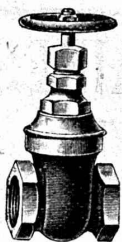


**Fabrication en série.**





Fabrication de Papiers héliographiques  
Héliographies - Procédé à sec  
Appareils d'héliographie électriques et pneumatiques  
**Société Suisse d'Héliograieph S. A.**  
Téléphone H. 41.46 ZÜRICH Auf der Mauer 4



## ROBINETTERIE

pour :

vapeur,  
eau, gaz  
électricité.



Fonte en laiton et en bronze.

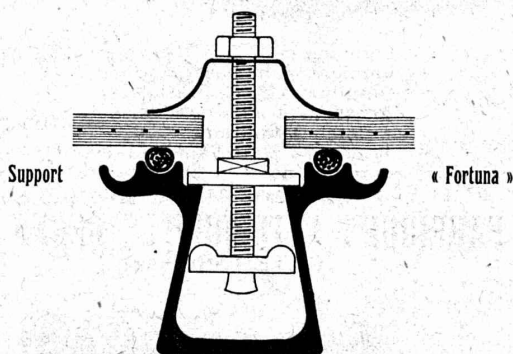
**R. Nussbaum & C<sup>ie</sup> - Olten**

Fonderie et Robinetterie

## CONSTRUCTION de Toitures sans Mastic

(Système Zimmermann)

Toiture éprouvée pour  
fabriques, gares, etc.



**Walther & Müller**

BERNE  
BUREAU TECHNIQUE

Demandez notre visite.

TÉLÉPHONE 012.

Adresse télégraphique : WALTHERMULLER

## G. Meidinger & C<sup>ie</sup> - Bâle

Fabrique spéciale de Ventilateurs et Moteurs électriques

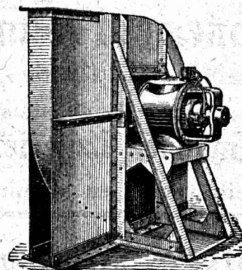
### Ventilateurs centrifuges

pour tous les besoins de l'industrie.

Ventilation

Séchage

Dépoussiérage



Transport

de copeaux

Installations  
frigorifiques

### Ventilateurs à haute pression

pour cubilots, feux de forge, fonderies.

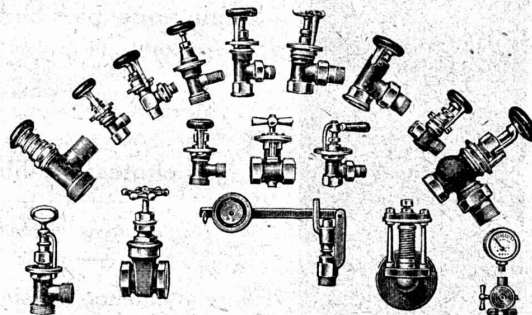
### Dynamos et Moteurs électriques

jusqu'à 300 HP.

Représentant : L. E. GOLAY. ing.

Rue Petitot, 15 — GENÈVE — Téléphone 70 15

## Fonderie et Robinetterie de Lyss



Spécialité : Robinetterie pour chauffages centraux

# SIKA

Avec de „Sika”  
bouché e densé!



est reconnu le plus sûr  
moyen d'arrêter  
l'humidité  
et les infiltrations  
même sous la plus  
grande pression d'eau.  
ÉTANCHÉITÉ ABSOLUE  
Toutes garanties.

KASP. WINKLER & C<sup>ie</sup>  
ZÜRICH V

Téléph. Selnau 3003. Télégr. Sika





# Fédération des Fabricants Suisses

de Cartons bitumés (inscr. R. du C.)

Téléphone : 36.36



ZURICH, Peterhof Télégr. : Dachpappverband Zurich

BUREAU DE VENTE

ET DE CONSULTATION

Livraison de cartons bitumés, ciment ligneux, matières collantes et cartons-feutre.

## Chaudronnerie d'Aluminium S. A.

• SCHLIEREN (Zurich) •

Constructions d'Appareils en tous genres pour :  
**Industrie chimique. Laiterie. Brasserie**

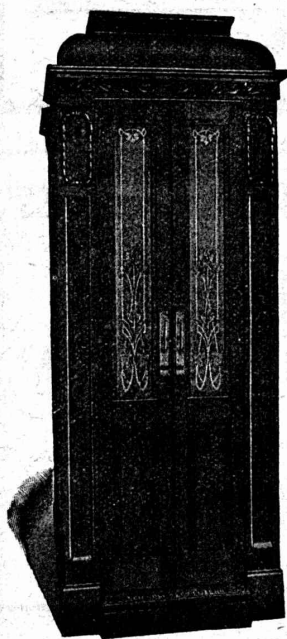
Appareils vacum en aluminium

## ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES

Electriques, Hydrauliques, à Transmission

# Schindler & C<sup>ie</sup>, Lucerne

Bureau et Atelier à LAUSANNE



## Marc PELET

Ingénieur-Constructeur

Rue Saint-Roch, 3 et 5

Commande par bouton  
par corde, par volant.

Marche silencieuse

Parachute infallible

4000 installations en fonctions

Renseignements, Dessins,

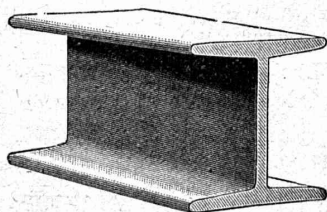
Devis et Prix-courants

gratis sur demande.

## MAX SCHMIDT & C<sup>ie</sup>

LAUSANNE

Fers  
I B



profils  
spéciaux

de Differdingen

Larges plats, U, zorès, cornières.

Appareillage, Serrurerie, Installations sanitaires  
SOUDURE AUTOGENE

## DANIEL PERRET

6, Avenue de Béthusy LAUSANNE Téléphone 1086

Installateur des eaux de Cossonay, Ballaigues, Vallorbe, Vaulion, Echallens  
Bremblens, Leysin, Belmont.

Spécialité de canalisations à haute pression, chauffages de serres. Etudes  
et devis sur demande. Magasin d'exposition et de vente. Articles pour  
gaz. Potagers économiques «Le Réve», etc., Réchauds, manchons, etc.

## ARTICLES SANITAIRES

en marbre-mosaïque armé :

Eviers, Egouttoirs

Fontaines murales, Lavoires

Baignoires

Lavabos individuels et collectifs.

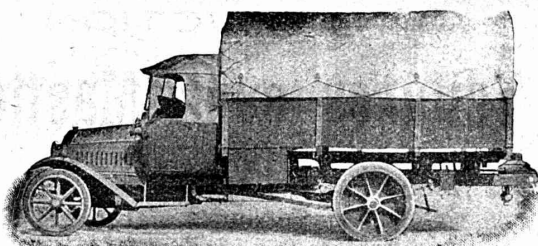
Exécution d'après dessin dans toutes les formes et dimensions.

## S.A. des Usines de Mosaïque en Marbre

BALDEGG

Bureau de vente avec magasin d'échantillons à Berne

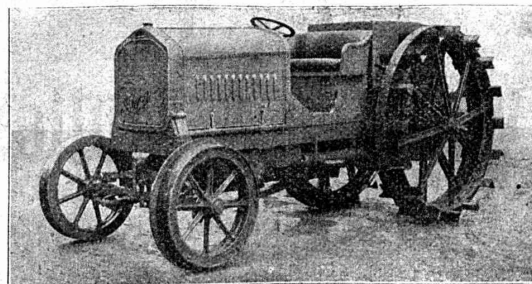
Hirschengraben N° 7



Camions de 2 à 5 tonnes,  
Camions pont basculant,  
Omnibus 10-40 passagers,  
Arroseuses automobiles,  
Tracteurs militaires,  
Tracteurs pour l'agriculture,  
Camions pour le transport de  
bois en grumes, etc.

## FABRIQUE d'AUTOMOBILES BERNA S.A.

OLTEN (Suisse)

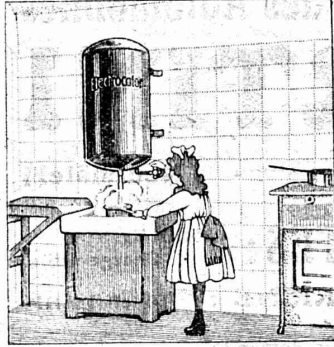


Tracteur „Berna“ 40 HP.

Pour remplacer  
**GAZ et CHARBON**  
utilisez nos  
**Réservoirs à eau chaude**  
électriques automatiques  
**«Electrocalor»**

Syst. à accumulation breveté,  
s'accouple sur toute conduite  
électrique  
pour villas, hôtels, industries,  
écoles, etc.

Prospectus et devis adressés  
gratuit par la  
**Sté Anon. Kummel & Matter**  
AARAU  
Fabrique de machines  
et appareils électriques



# PRESSPAN

## WEIDMANN

**PRO PRA**

Feuilles en toutes  
épaisseurs, depuis  
1/10 m Rouleaux et  
rubans continus de 1/10 à 1 m Presspan  
huilés et vernis. Presspan micacés. Pièces  
découpées, pièces isolantes diverses. De-  
mandez offres et échantillons. **FABRIQUE**  
**DE CARTONS PRESSPAN ET DE MATIÈRES**  
**ISOLANTES POUR L'ELECTRICITE CI-DEVANT**  
**H. WEIDMANN S.A.**

RAPPERSWIL

SUISSE

## ATELIERS DE CONSTRUCTIONS S. A.

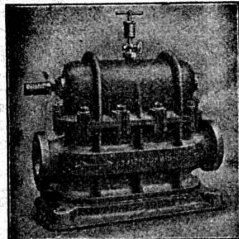
ci-devant A. Schmid  
Fondés en 1871

• ZURICH •

Adr. Télégr. : Sihlfabrik  
Selnau Téléphone 3511.

### COMPTEURS D'EAU

pour le contrôle de la consommation du combustible nécessaire  
pour tous les propriétaires  
de chaudières.



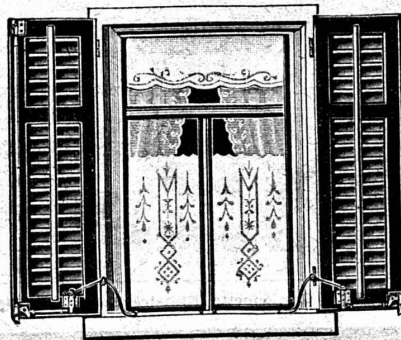
Compteur d'eau à double piston.

Plus de 10,000 appareils en service

Pompes  
Moteurs à eau  
Turbines  
Compresseurs  
Presses hydrauliques  
Presses à excentrique  
Engrenages à vis sans fin  
Appareils pour la production  
de gaz d'air, système Schmid  
Machines à relier,  
système Egger.

## Tourne-volets "Universel"

BREVET + N° 55511 D. R. P. N. 244.340



Exposition Nationale Suisse 1914: MÉDAILLE D'OR  
Exposition Internationale pour le bâtiment 1913, à Leipzig  
MÉDAILLE D'ARGENT

Pour manœuvrer les volets  
à fenêtres fermées.

Za 2019 g

**H. HESS, Pilgersteg-Ruti (Zurich)**

NOS

# Ciments

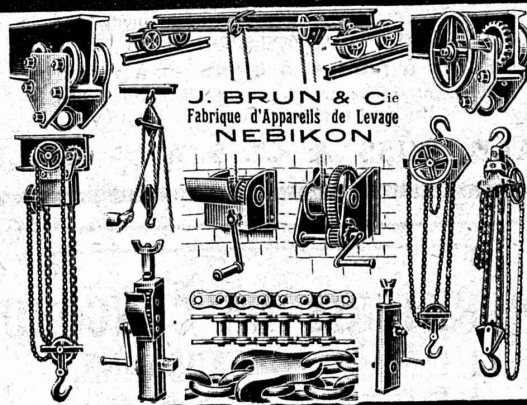
résistant à l'action des

## acides

lient des matériaux de différents genres. Ils s'emploient pour  
les carrelages, revêtements et lambrissages. Ils résistent non  
seulement à l'action des **acides**, mais aussi à celle de l'eau.

Demandez renseignements détaillés et prix de vente  
à la

**FABRIQUE de COLLE à FROID O. MESSMER, BALE**

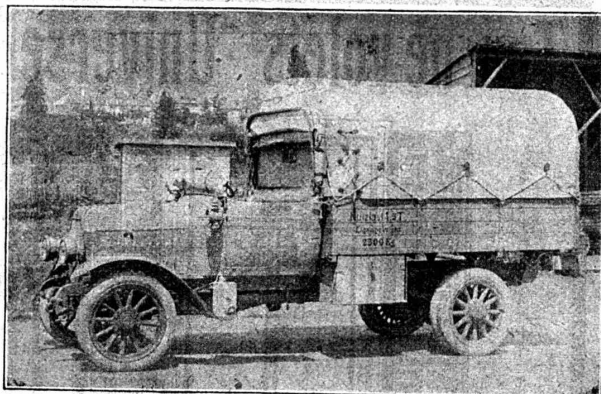


J. BRUN & C<sup>ie</sup>  
Fabrique d'Appareils de Levage  
NEBIKON

## Constructions Métalliques

**C. Wolf & C<sup>ie</sup>, Nidau (Berne)**





Camionnette Militaire Suisse.

# Nouvelle S.A. des Automobiles MARTINI

Saint-Blaise — (Neuchâtel)

**CAMIONNETTES:** 1500 Kg. Charge Utile.  
**VOITURES TOURISME:** 14 et 18 HP.

Devis sur demande.

## Le fer remplace l'acier

pour la fabrication\*  
d'Outils: d'organes de machines:

fraises,  
forets, limes  
couteaux.

engrenages, cisailles,  
étampes,  
poinçons, mâchoires de serrage

Ressorts de tous genres  
et de toutes dimensions.

Tôle de fer, Pièces détachées,

par l'emploi de nos Fours brevetés + et s. g. d. g.

**Fours**

à tremper,  
à cémenter

et

à recuire.

Au moyen de notre procédé breveté, tout objet en fer ou en acier de moindre qualité est susceptible d'être aciéré à la surface. La couche durcie peut varier à volonté de 1/2 à 5 mm. de profondeur. Le degré de dureté et de tenacité des pièces trempées par notre procédé égale celui obtenu jusqu'ici avec le meilleur acier d'outils. Usure minime, aucune déformation des pièces.

Fours normaux disponibles.  
Travaux de trempes en tous genres.  
Livraison de pièces d'épreuves.

**Fours**

de forge,  
et  
à chauffer les barres

Avec nos fours brevetés, la chaleur est partout également répartie, même aux surfaces d'appui. Toute oxydation est rendue impossible, donc pas de pièces manquées. Le four peut être conduit même par des ouvriers inexpérimentés.

Fours à fondre, à bleuir et à revenir.

Rendement supérieur. Economie de combustible 40 %.  
Prospectus et références à disposition.

**ALB. BUSS & C<sup>ie</sup>, S. A. - BALE**

## Mandrins à serrage concentrique

**"Correct"**

(dernière création)



(Bl. 556 g)

Demandez offres à la

**SOCIÉTÉ pour L'INDUSTRIE MÉCANIQUE**

Rue Zwinger, 25 **BALE** Téléphone 6000

## IMPRIMERIE LA CONCORDE

Direction:

**LAUSANNE**

Th. Pache-Tanner

JUMELLES, 4

J. Pache-Périllard

Téléphone 35 95

Impressions commerciales et artistiques

Tirages en couleurs, illustrations, Labels

Journaux, volumes, brochures, catalogues

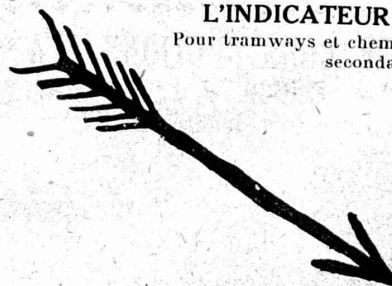
Circulaires :: Enveloppes :: Programmes

Cartes de visite et d'adresse, Obligations

Faire-part, Registres :: Algèbre, Musique

**L'INDICATEUR DE VITESSE**  
Pour tramways et chemins de fer électriques  
secondaires.

**TEL**



**Sté Ame HASLER**  
**BERNE**



Ateliers de Construction

**OERLIKON**

Bureau de LAUSANNE

GARE DU FLON

### Wagon-plateforme automoteur

à accumulateurs, pour le transport  
de poches de fonderie, à voie normale.

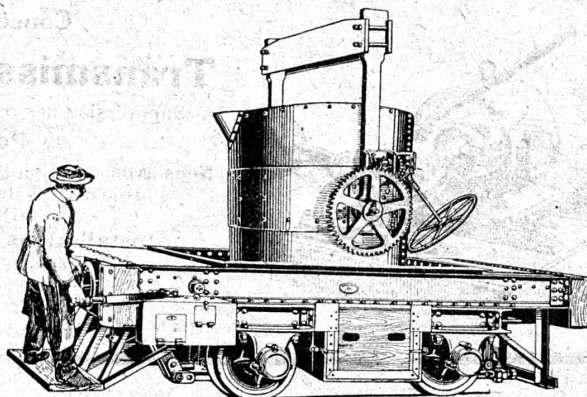
Puissance totale horaire des 2 moteurs: 8 HP.

Vitesse de propulsion: 4-7 km. par heure.

Tension de la batterie: 75 volts.

Poids de l'automotrice: 5.5 tonnes.

Limite de charge: 20 tonnes.



## Constructions brevetées „Système Hetzer“

Bâtiments de grande envergure, tels que : Usines, Halls, Hangars, Coupoles, etc.

Systèmes statiques irréprochables. Rapidité d'exécution. Solidité à toute épreuve.

Superficie couverte en Suisse jusqu'à ce jour : environ 160 000 m<sup>2</sup>

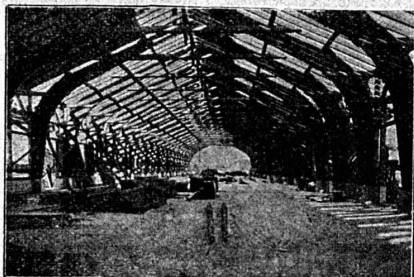
Etudes, devis et exécutions par la

Société Suisse pour nouvelles constructions en bois „Système Hetzer S.A.“

Téléphone Hottingen 1915

à Zurich

Stampfenbachstrasse 15



#### Références :

Remise pour les locomotives des C.F.F.  
à Berne: Toit des perrons des C.F.F.  
à Gossau. Viège, Letten-Zurich, Schubel-  
bach, Frick etc., Nouveaux ateliers de la  
Fabrique de machines de Lanquart, à  
Olten. Ateliers de la Société des Forges  
de Richterswil; Hangars industriels de  
la fabrique de cellulose Attilsholz; fabri-  
que de produits chimiques Sandoz, à  
Bâle. Bâtiments militaires, tels que :  
manèges, hangars, Entrepôts, etc.

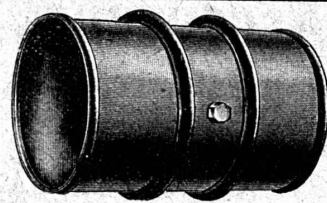


CONCESSIONNAIRE pour la SUISSE ROMANDE : ED. BUGNION, entrepreneur, LAUSANNE

## Fûts en fer forgé

de tout genre et dans toute exécution (noirs, galvanisés, etc.) servant au transport de  
pétrole, d'huile, de benzine, de glycérine, d'alcool, d'esprit de sel-ammoniaque, etc.

Nos fûts sont pourvus aux deux extrémités de cerces de renforcement  
massifs ou façonnés et de cerces de roulage creux qui, à solidité  
égale, permettent une diminution de poids et par conséquent une  
économie de frais de transport assez considérable.



### Bidons en fer

soudés à l'autogène  
d'une contenance de 25 à 100 litres.

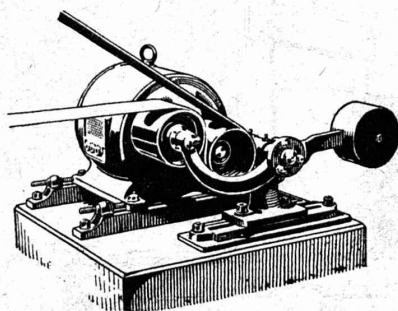
## Mannesmannröhren-Werke, Düsseldorf

Représentant pour la Suisse: Ernest DEFFNER, Ingénieur, ZURICH VI, Frohburgstrasse, 54

**FRANCHILLON & CIE LAUSANNE**  
**FRANCHILLON & C LAUSANNE**



∞ SOCIÉTÉ DES USINES DE LOUIS DE ROLL ∞  
SUCCURSALE: **USINE DE CLUS** CT. DE SOLEURE



Concessionnaires pour la Suisse des

## Transmissions **LÉNIX** brevetées

Suppression des renvois. Economie de force, de courroie et de place.

**Poulies enrouleuses sur billes.**

Nous avons livré plus de 4500 enrouleurs Lénix pour transmissions de force jusqu'à 1000 chevaux et rapports de transmission jusqu'à 1 : 25.

**Installations de transmissions modernes complètes.**  
avec paliers à graissage à bagues ou à billes, pour toutes les branches de l'industrie.

**EMBRAYAGES BENN**

# G. RUTTIMANN :: LAUSANNE

ENTREPRISES ÉLECTRIQUES



TÉLÉPHONE 3322

Maison spéciale pour la construction de

## Réseaux électriques aériens



### CALCULS DE STABILITÉ



Projets - Devis - Mise en soumission - Surveillance - Expertise  
**BÉTON ARMÉ et CONSTRUCTIONS DIVERSES**

**A. PARIS,** Ingénieur-Conseil indépendant  
des brevets et des entreprises  
Avenue Jomini :: LAUSANNE :: Téléph. 46.92



Boiler, réservoirs  
récipients d'expansion,  
conduites ainsi que travaux de  
ferblanterie en tous genres  
& à des prix avantageux  
**Hch. Bertrams**  
Bâle

## Ascenseurs Stigler

: les plus répandus du monde :

### E. GAILLARD

Ingénieur

Avenue des Alpes

**LAUSANNE**

Réparations

Transformations

Entretien

Toutes fournitures

TÉLÉPHONE 1-30

## GRANITS DU TESSIN

Société Anonyme H. Schulthess

Siège à PERSONICO, capital fr. 300,000

Direction à Lavorgo (Tessin)

Téléph. 9

ESCALIERS, BALCONS

SOUBASSEMENTS, TRAVAUX de FAÇADE

SPÉCIALITÉ :

Granit fin blanc de Verzasca pour travaux soignés,  
gneiss blanc pour revêtements d'escaliers en fer  
ou en béton armé.

RÉFÉRENCES DE PREMIER ORDRE

Représentants :

à Genève **M. A. Guelpa**, Rue du Stand, 53  
à La Chaux-de-Fonds, **M. R. Chapallaz**, architecte